



**Conférence mondiale chargée d'examiner
et d'évaluer les résultats de la
Décennie des Nations Unies pour la femme :
égalité, développement et paix**

Distr.
GENERALE

A/CONF.116/28/Corr.3
31 octobre 1985
FRANCAIS
ORIGINAL : ANGLAIS/
ESPAGNOL

Nairobi (Kenya)
15-26 juillet 1985

RAPPORT DE LA CONFERENCE MONDIALE CHARGEE D'EXAMINER ET D'EVALUER
LES RESULTATS DE LA DECENNIE DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME :
EGALITE, DEVELOPPEMENT ET PAIX

Nairobi (Kenya), 15 au 26 juillet 1985

Rectificatif

1. Page 173

Après le paragraphe 290, insérer le texte suivant :

L'Uruguay a apporté son appui au document de la Conférence intitulé "Stratégies prospectives d'action pour la promotion de la femme". Il désire toutefois formuler des réserves au sujet de certaines affirmations figurant aux paragraphes 306 et 307 [paragraphes 259 et 260 du texte définitif] qu'il n'approuve pas et qui en outre, de l'avis du Gouvernement uruguayen, dépassent les objectifs de la Décennie et vont à l'encontre de l'esprit général de ladite Décennie.

2. Page 143

Après le paragraphe 158, insérer le texte suivant :

La Directrice de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme a déclaré que l'Institut était un succès important de la Décennie. Les activités de recherche, de formation et d'information auraient un rôle important à jouer dans l'application des stratégies prospectives adoptées par la Conférence. L'Institut a pour vocation de veiller à ce que les femmes soient considérées, non pas comme des éléments passifs, mais comme des facteurs actifs du développement dans le contexte des problèmes posés par la promotion sociale. L'Institut fait l'inventaire des stratégies de planification et de programmation ainsi que des cadres institutionnels nécessaires à l'intégration des questions féminines dans les programmes nationaux ainsi que dans les activités de coopération économique et technique. Il s'efforce en outre de promouvoir l'établissement

d'indicateurs, de statistiques et de renseignements plus précis, concernant les femmes, afin d'éclairer le rôle que celles-ci jouent dans les secteurs informels ou occultes des économies nationales; d'élaborer, au niveau local, des méthodes appropriées pour la formation des femmes; d'étudier l'incidence des technologies nouvelles sur les femmes; et de conseiller les décideurs au sujet de ces questions. La Directrice a signalé que l'Institut avait joué et continuerait à jouer un rôle de catalyseur dans l'évolution apportée par le développement, faisant appel, pour ses activités, à la coopération d'un réseau d'organismes des Nations Unies ainsi que d'organisations universitaires, non gouvernementales et féminines aux échelons international, régional et national.
